

# TarNowa KULTURA



nr 4 (194)  
kwiecień 2022

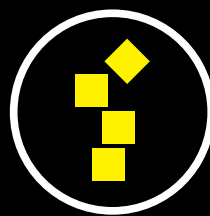
BEZPŁATNY INFORMATOR GMINNEGO OŚRODKA KULTURY SEZAM  
W TARNOWIE PODGÓRNYM



> „Wiosna z Modrakami”  
- koncert  
s. 3

> Nabór do Klubu  
fotograficznego  
s. 3

## TEATR W KAŻDEJ WIOSCE



s. 4-5

XX EDYCJA  
2021/2022

*Drodzy Czytelnicy,  
niech nadchodzący świąteczny czas wypełni  
serca otuchą i nadzieją na lepsze jutro: bez  
cierpienia, śmierci i wojny. Niech znów zwy-  
ciężą miłość i życie. Niech odrodzi się wiara  
w siłę człowieka. Spokojnych i zdrowych  
świąt Wielkiejnocy!*

*Wydawca i Redakcja  
TarNowej Kultury*

## Wystawa tkaniny artystycznej

Nić jest przewodnikiem po świecie splotów, kolorów, technik tkackich. Daje swobodę i wyzwala kreatywność, pozwala tworzyć. Struktury w tkaninie są rozwinięciem przygody ze splotami, wykorzystaniem możliwości materiału i naszej wyobraźni. Uczestniczki Pracowni tkaniny artystycznej, biorące udział w wystawie należą do różnych pokoleń, środowisk społecznych i kulturowych. Tworzą grupę gdzie wspólnie pracują, wymieniają się doświadczeniami żywymi i umiejętnościami tkackimi. Pięknie łączą historię, którą nieśie im nić wełniana, przeplatana na osnowie z historiami z życia. Efektem są prace pełne wrażliwości, kolorów, dynamiki, fantazji, ekspresji i emocji. Praca z tkaniną strukturalną zaowocowała wykorzystaniem jej również jako form użytkowych. Powstały: torebki, poduszki i biżuteria. Wystawa jest okazją do



pokazania różnego oblicza współczesnej tkaniny. Zapraszamy serdecznie.

**Martyna Watecka**

**„Struktury  
tkaninowe” - wystawa prac  
uczestników Pracowni tkaniny  
artystycznej  
z CK Przeźmierowo  
4.04 - 8.05  
Galeria w Rotundzie,  
Dom Kultury w Tarnowie  
Podgórnym, wstęp wolny**

## Opowiedzą nam kolorową historię

Fot. Archiwum TTSortownia



**Teatr Tańca Sortownia przygotowuje nowy spektakl pt. „Nie biali, nie czarni”, którego premierę planuje 23 kwietnia 2022.**

Piotr Bańkowski, jeden z jego autorów, tak o nim mówi: „Nasz świat można porównać do tęczy.

Mieni się ogromną paletą barw i ich odcieni. My jednak często postrzegamy nasze życie tylko w dwóch kolorach, czarnym i białym. Przy czym czarny kojarzy się ze złem, a biały z czymś dobrym. W pędzie życia codziennych spraw, złych informacji, przestaliśmy zwracać uwagę na samych siebie i otaczające nas kolory świata. Przyzwyczajiliśmy się do tego. A przecież kiedy byliśmy dziećmi, mieliśmy czyste umysły, które chłonęły z radością wszystko z wielką pasją. Może warto chociaż na chwilę stanąć, wziąć

oddech, otworzyć umysł i malować wielobarwne arcydzieła. Jeśli chcesz to zrobić razem z nami, zapraszamy na nasz spektakl.” Na scenie wystąpią wszystkie grupy teatru, dzieci, młodzież, jak i doświadczeni tancerze. Będą swym plastycznym ruchem ciała i elementami różnych stylów tanecznych opowiadać nam kolorową historię. Za ich choreografię i przygotowanie odpowiada jak zwykle Piotr Bańkowski i Dawid Mularczyk.

**Anna Kamińska-Skrzypczak**

**„Nie biali, nie czarni” -  
spektakl Szkółki Teatru Tańca  
Sortownia  
23 kwietnia (sobota) godz. 18:00  
Centrum Kultury Przeźmierowo  
bilety: 10 zł**



## Wcielając się w poetę

Po dwuletniej przerwie zapraszamy uczniów szkół podstawowych do wzięcia udziału w eliminacjach gminnych XXI Powiatowego Konkursu Recytatorskiego „Wiosenne Przebudzenie”.

Wzorem lat ubiegłych, konkurs wyłoni po jednym laureacie w każdej kategorii wiekowej. Będą oni reprezentować nas podczas finału powiatowego. Podział jest następujący: grupa najmłodsza

– uczniowie klas I-III, grupa młodsza – uczniowie klas IV-VI, grupa starsza – uczniowie klasy VII, VIII. Komisja będzie oceniać wybór tekstu, interpretację, technikę wykonania, prezentację

oraz ogólny wyraz artystyczny. W tym roku konkurs w naszej gminie odbędzie się 12.04.2022 r. (wtorek) o godz. 10.00 w Domu Kultury w Tarnowie Podgórnym. Natomiast finał powiatowy 22 kwietnia w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury i Rekreacji w Murowanej Goślinie. **MW**



# Magiczna podróż z Modrakami



Fot. P. Prosek

**Jak najlepiej przywitać wiosnę? Tańcem i śpiewem, w doborowym towarzystwie! Zapowiada się nader kolorowo.**

Dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca Ludowego Modraki od lat, wraz z nadejściem wiosny, zabiera nas

w magiczną podróż po Polsce, prezentując regionalne oraz narodowe tańce i piosenki. Nie inaczej będzie i tym razem. Tegoroczna „Wiosna z Modrakami” zapowiada się nader kolorowo.

Przygotowania do tego taneczno-wokalnego wydarzenia trwają od

stycznia i angażują wszystkich członków zespołu. Młodzi artyści rozwijają skrzydła pod czujnym okiem pani Ani, na każdej próbie dając z siebie 100 procent. Niezastąpiona pani Agnieszka dobiera kostiumy, układa choreografię i napędza tę roztańczoną maszynę. Pomagają jej w tym wujkowie zespołu – Piotr i Rysiu – dobre duchy, strażnicy śmiechu i radości.

Modraki dopinają wszystko na ostatni guzik. W tym czasie kupujcie, proszę, bilety! Czasu zostało niewiele, a takiej okazji do wejścia w wiosenny nastrój nie wolno przegapić. 9 kwietnia, godz. 16 CK Przeźmierowo. Widzimy się?

**Marcin Klonowski**

DZPiTL Modraki chętnie przyjmie drewniane lub plastikowe wieszaki na ubrania. Przydadzą się w kostiumowni. W sprawie wieszaków prosimy dzwonić pod nr tel. 502106072 lub zostawić je w CK Przeźmierowo lub w Domu Kultury w Tarnowie Podgórnym.

**„Wiosna z Modrakami”  
- koncert Dziecięcego Zespołu  
Pieśni i Tańca Ludowego  
Modraki**

9 marca (sobota) godz. 16:00  
Centrum Kultury Przeźmierowo  
bilety: 10 zł



## KF dla osób z pasją fotografowania

**20 KWIETNIA 2022 SPOTKANIE ORGANIZACYJNE**



**Gminny Ośrodek Kultury SEZAM zaprasza na spotkanie organizacyjne Klubu Fotograficznego. Ma on być dobrym miejscem zarówno dla początkujących, jak i zaawansowanych fotografów.**

Głównym celem przedsięwzięcia jest rozwijanie ich umiejętności w trakcie różnorodnych zajęć – warsztatów, spotkań autorskich, rozmów, prezentacji, także wystaw i plenerów. Klub umożliwi naukę nowych, utrwalenie już posiadanych, umiejętności. To



Fot. Damian Nowicki x2

dobrze miejsce na wymianę doświadczeń, wzajemne uczenie się tego, co najlepsze, wspólne rozwiązywanie zadań/spraw – technicznych, artystycznych. Będziemy się spotykać w gronie osób, które dzielą pasję fotografowania, chcą wiedzieć o tym jak najwięcej i mieć

zadowolenie z kolejnych dobrych zdjęć własnego autorstwa. Spotkanie organizacyjne odbędzie się w środę, 20 kwietnia 2022 o godzinie 18 w Centrum Kultury w Przeźmierowie.

**Damian Nowicki**

## Lusowiacy Wielkopostnie

**Zespół Pieśni i Tańca „Lusowiacy” wzbogacił swój repertuar o pieśni wielkopostne.**

Koncert tych pieśni Zespół wykona w dniu 10 kwietnia 2022 r.:  
- o godz. 11:00 w Kościele parafialnym pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika

w Ceradzu Kościelnym;  
- o godz. 18:45 w Kościele parafialnym pw. św. Jadwigi i św. Jakuba Apostoła w Lusowie. Serdecznie zapraszamy.

**EK**



Fot. Damian Nowicki

20-lecie

# TEATR W KAŻDEJ WIOSCE



Fot. Damian Nowicki2

**Tytułem tegorocznej, jubileuszowej edycji projektu artystyczno-edukacyjnego Teatr w Każdej Wiosce jest „Świat i my”. Po raz dwudziesty dzieci i młodzież spotykały się w świetlicach wiejskich i w domach kultury, by przygotować spektakle, które zaprezentowane zostaną podczas finału w dniach 1-3 kwietnia 2022.**

Teatr w Każdej Wiosce to projekt wyjątkowy, wręcz unikatowy w skali całego kraju. Dzięki niemu w trzynastu miejscowościach na terenie naszej gminy działa zespół teatralny. Pierwszy finał odbył się w 2003 roku i był zwieńczeniem sezonu 2002/2003. Od tamtej pory w projekcie wzięło udział ponad dwa tysiące dzieci. Na cotygodniowych próbach,

pod okiem fachowych instruktorów, spotykają się młodzi adepci sztuki, którzy nie tylko poznają techniki artystyczne, ale również uczą się obycia na scenie, interpretacji utworów i różnych rodzajów widowisk. Co roku grupom towarzyszy temat przewodni sezonu, dzięki któremu dzieci i młodzież pod kierunkiem ich opiekunów, niczym filozofowie, mierzą się z ważnymi pytaniami: jak?, dlaczego?, po co?, gdzie?, skąd?, kiedy? Mają one na celu podtrzymać dziecięcą ciekawość świata, pomagać w jego zrozumieniu, porządkowaniu rzeczywistości, a nawet w oswajaniu egzystencjalnego lęku. Tak więc, o zagadce życia, tajemnicy świata dzieci mówią po swojemu; może i naiwnie,

ale z pasją. Poruszane przez grupy tematy dotyczą często tego, z czym spotkają się na co dzień, ich troski i radości. Nie brakuje również miejsca dla wyrażenia ekspresji nie tylko postaci scenicznych, ale również dających wyraz indywidualności uczestników. Są więc emocje pełnych zaangażowania młodych aktorów, którzy mają swoją wierną publikę. Projekt zrzesza bowiem grono fanów, przede wszystkim rodziny i przyjaciół uczestników. Dzięki temu dorośli mogą zaangażować się w działania „okołoteatralne” takie jak np. pomoc techniczna czy scenograficzna. Projekt ma charakter artystyczno-edukacyjny. Co najważniejsze, od początku założono, że żaden z zespołów nie będzie

nagradzany, a formuła finałowych występów będzie miała charakter prezentacyjny, a nie konkursowy. Chodzi bowiem o dobrą zabawę, przełamywanie nieśmiałości i dodanie uczestnikom wiary we własne siły.

Obecnie koordynatorem projektu jest Grażyna Smolibocka, za kostiumy i scenografię odpowiada Maria Magdalena Wawrzyńczyk, za muzykę do spektakli Jarosław Krawczyk oraz Paweł Rogoża, a za choreografię Beata Bąblińska, za opiekę wokalną odpowiedzialna jest Adrianna Mańczak-Rogoża.

**Opracowanie  
Magdalena Woźniak**

## WSTĘP WOLNY

# Program finału

**1 kwietnia 2022 (piątek)  
godz. 17-20**

### GRUPA TEATRALNA Z ŁUSOWA

„Baśń o Rycerzu bez Konia” na podstawie sztuki Marty Guśniowskiej; reżyseria: Mariola Ryl – Krystianowska; muzyka: Robert Łuczak.

Główny bohater nie ma konia i jest z tego powodu bardzo nieszczęśliwy. Postanawia zatem wyruszyć w daleki świat, aby odnaleźć rumaka. Tymczasem w sąsiednim królestwie żyje koń bez rycerza. Dlaczego koń nie ma rycerza? Bo ma wieczną czkawkę i przez to żaden z rycerzy nie chce go. Bo jakże by to wyglądało, szacowny rycerz na czkającym

koniu? Dlatego koń również wyrusza w świat, aby odnaleźć swojego rycerza. Obaj przeżyją spotkanie z niebezpiecznymi łotrami, krwiożerczym nietoperzem, smokiem, czarodziejką, magicznym drzewem. Czy nasi bohaterowie po tych licznych przygodach się odnajdą? Czego ich ta podróż nauczy? Tego właśnie się dowiedzie.

### GRUPA TEATRALNA Z JANKOWIC

„Naukowcy” scenariusz i reżyseria: Weronika Świt; muzyka: Paweł Rogoża. Naukowcy to opowieść o losach pewnej klasy. Szaleni nauczyciele pracują nad maszyną, która mogłaby zmieniać ludzkie serca

na lepsze. Trafiają na Wredotę Dorotę, prawdziwie paskudnie postępującą dziewczynę. Ich maszyna nie jest jednak w pełni gotowa. Jak skończy się eksperyment na żywym człowieku i niegotowym sprzęcie?

### GRUPA TEATRALNA Z RUMIAŃKA

„Na pełnym morzu” na podstawie sztuki Sławomira Mrożka; reżyseria: Grzegorz Babicz; muzyka: Jarek Krawczyk. Czy Sławomir Mroźek byłby zadowolony z faktu, że jego sztukę realizuje się w konwencji gry komputerowej? Widzu, czy Małego Średni i Gruby mogą zjeść? TAK czy NIE? Czy ma się zdarzyć cud? TAK czy NIE?

Czy...? TAK czy NIE? Widzu, zdecyduj!

**2 kwietnia 2022  
(sobota) godz. 10-13  
Część pierwsza**

### GRUPA TEATRALNA Z PRZEŹMIEROWA

„Wielki mały świat” scenariusz: Zespół; reżyseria: Justyna Dolatowska – Wolny; muzyka: Paweł Rogoża.

Współczesna rzeczywistość nastolatka: kłótnie z rodzicami, zderzenie z otaczającą rzeczywistością, brak zrozumienia, poszukiwanie siebie, to tematy poruszane w sztuce, której inspiracją jest książka Antoine de Saint-Exupéry'ego „Mały Książę”.

Przez nastoletnie problemy poprowadzi widza Emka, czyli Mała Księżniczka - dziewczynka, która po kłótni z rodzicami postanawia uciec z domu do "wielkiego świata".

#### GRUPA TEATRALNA Z WYSOGOTOWA

„Ludzkie zwyczaje” scenariusz i reżyseria: Zespół; muzyka: Jarek Krawczyk.  
Planeta Ziemia – kiedyś kraina piękna, dzisiaj kraina śmieci. Czy jako ludzkość dbamy o naszą planetę? Każdy z nas odpowie "TAK", ale gdy popatrzymy wokół siebie, okaże się, że otacza nas wiele przedmiotów, co więcej – wiele, wiele, wiele z nich jest z plastiku. Czy po tej refleksji odpowiedź na wyżej postawione pytanie będzie brzmiała tak samo?

#### GRUPA TEATRALNA Z CERADZA KOŚCIELNEGO

„Widziałem ostatnią pszczołę” scenariusz: Zespół i Alicja Piasecka; reżyseria: Alicja Piasecka; muzyka: Paweł Rogoża. Świat to planeta. Świat to ja. Świat to odgrywanie roli. My – ludzie jesteśmy głupi i nieodpowiedzialni, nieekologiczni czy po prostu normalni? Rozważania na ten temat doprowadziły nas do stworzenia spektaklu o pszczołach. Co jest ważniejsze: pszczoły czy ludzie? Czy pszczoły są potrzebne, czy tylko żądlą? Jak wyglądałby świat bez pszczoł? Gdzie jest ostatnia pszczoła? Odpowiedzi i pytania znajdziecie na scenie.

**2 kwietnia 2022 (sobota) godz. 15-18**  
**Część druga**

#### GRUPA TEATRALNA Z SĄDÓW

„Podmorze” scenariusz: Zespół i Arkadiusz Kos; reżyseria: Arkadiusz Kos; muzyka: Jarek Krawczyk Planeta Ziemia przeszła transformację. Wskutek zanieczyszczenia środowiska, topniejące lodowce przyczyniły się do zniknięcia lądów. Ludzkość, podczas procesu zatapiania, przystosowała się do życia pod wodą. A tam zwierzęta i roślinność współistnieją z wszechobecnym plastikiem i innymi odpadkami minionej cywilizacji. Na powierzchni wody pływa ogromna, jedyna wyspa. Zbudowana jest ze śmieci. Czy mieszkańcom podwodnych krain uda się na nią dostać? Czy sprawią, że przyroda odrodzi się na nowo? Przedstawienie „Podmorze”, oparte na teatrze ruchu, tańca, pantomimy i grze światła, spróbuje odpowiedzieć na te i inne pytania.

#### GRUPA TEATRALNA Z BARANOWA

„Dżololina” scenariusz i reżyseria: Zespół; muzyka: Jarek Krawczyk. Dżololina to piękna kraina, pełna kolorów i radości; do momentu aż przybyli do niej oni - Zaświatowcy. Czy Dżololina nadal zostanie kolorowa, czy opanuje ją czerń? Zobaczcie sami.

#### GRUPA TEATRALNA Z KOKOSZCZYNA

„Jeden złożony z wielu” scenariusz i reżyseria: Maciej Woźniak; muzyka: Paweł Rogoża. Historia, w której staramy się odnaleźć siebie, to co nas tworzy, co jest ważne dla nas, ale i dla świata. To jak puzzle – aby obrazek był cały, potrzeba wszystkich

elementów. To opowieść o walkach, które toczyliśmy, naszych zainteresowaniach, światopoglądach, wartościach. Może odnajdziesz tu siebie?

**3 kwietnia 2022 (niedziela) godz. 10-14**

#### GRUPA TEATRALNA Z BATOROWA

„Oranżada” scenariusz i reżyseria: Michał Kokorzycki; muzyka: Jarek Krawczyk.  
ORANŻADA to nasza wspólnota, nasze małe państwo. Żyjemy w niej słodko, aromatycznie, regularnie i prawie naturalnie. Czy się rozwijamy? Z pewnością nie. Czy jesteśmy szczęśliwi? Trudne pytanie. Na pewno jednak jesteśmy bezpieczni. Tylko czy to wystarczy? Termin przydatności do SPO-ŻYCIA musi się kiedyś skończyć.

#### GRUPA TEATRALNA Z LUSÓWKA

[Potrzeba]słów] scenariusz i reżyseria: Adrianna Mańczak-Rogoża; muzyka: Paweł Rogoża. Pamiętasz przygody Karusi i Piaskowego Wilka? Językiem teatru chcemy jedną z nich opowiedzieć dzieciom i dorosłym. Tę o granicach. O tym, po co są i jak mądrze je wyznaczać w ŚWIECIE, skonfrontowanym z naszym JA.

#### GRUPA TEATRALNA Z SIEROSŁAWIA

„Unfollow, czyli zemsta Mikołaja Kopernika” scenariusz i reżyseria: Joanna Witczak; muzyka: Jarek Krawczyk.  
Co się stanie, jeżeli kurek z foliowanymi, subskrypcjami, lajkami, serduszkami, zostanie zakrecony?

Co, jeżeli nie będzie można nałożyć filtra na twarz? Photoshop nie wygładzi skóry, do życia zostanie powołany ruch Antyoutubowy, a z ust influencerów będzie wpływać wyłącznie – niewyretuszowana – prawda? Haker mocno namieszał w świecie Youtube'a, domagając się uczciwości i odzyskania dobrego imienia... Mikołaja Kopernika.

#### GRUPA TEATRALNA Z TARNOWA PODGÓRNEGO

„Handlarz twarzy” na podstawie sztuki Pawła Sarbinowskiego; reżyseria: Anna Dzieciół; muzyka: Paweł Rogoża.  
Matylda żyje w świecie, w którym rządzą zasady: "Ten kto pogardza innymi, wzbudza podziw i szacunek. Ten kto ukrywa swoje emocje, ma władzę nad innymi. Ten kto ma maskę zamiast twarzy, jest wyjątkowy". Matylda nie ma ma-



ski, jest dobra, wrażliwa i szanuje innych. Czy uda się jej przetrwać w tym świecie, zachowując swoją twarz?. Zobaczmy.

**Opracowanie**  
**Grażyna Smolibocka**

WARSZTATY MAKRAMY  
"MAKRAMOWY ZAWRÓT GŁOWY"

MAKRAMOWE OZDOBY  
WIELKANOCNE

Wtorek  
5 kwietnia  
18:30 - 20:30

Made with Love  
Jagga Zone

DIY - zrób to sam - z rajstop

warsztaty  
Zero Waste

doka

opaska  
z pomponami

7 kwietnia 2022  
czwartek  
godz. 18:00 - 19:00

GOK SEZAM  
Przeźmierowo

Koszt warsztatów:  
35 zł /os. 1h

Zapisy i informacje: 509475170  
dokadoratochojnicka@gmail.com

## DLA DOROSŁYCH (piątek godz. 19)



### 8.04 „Sonata” reż. Bartosz Blaschke. Biograficzny/ Dramat

Grzegorz Płonka (Michał Sikorski), po latach życia w kompletnej ciszy, dzięki uporowi rodziców (Małgorzata Foremniak, Łukasz Simlat), wsparciu grupy dobrych ludzi i zabiegowi wszczepienia implantu w Instytucie profesora Henryka Skarżyńskiego

(Jerzy Stuhr), odzyskał słuch i mógł spełnić największe marzenie swojego życia – zagrać „Sonatę Księżycową” Beethovena. Film nagrodzony na Festiwalu w Gdyni za Najlepszy debiut aktorski Michała Sikorskiego oraz Nagroda Publiczności. Jest to film biograficzny, opowieść o sile wiary w siebie, piękny i wzruszający.



### 29.04 „Batman” reż. Matt Reeves. Akcja Sci-Fi

Dwa lata pod postacią Batmana (Robert Pattinson) i strach w sercach kryminalistów sprawiły, że Bruce Wayne ujrzał najmroczniejsze oblicze Gotham City. Mając u boku jedynie garstkę zaufanych sojuszników, w tym Alfreda Pennywortha (Andy Serkis) i porucznika

Jamesa Gordona (Jeffrey Wright) i występując przeciwko siłom skorumpowanych urzędników oraz osobistości, samotny mściciel stał się, w mniemaniu obywateli miasta, jedynym obrońcą sprawiedliwości. Nieznany zabójca w sadystyczny i wyrachowany sposób nęka elitę Gotham. Największy Detektyw Świata, kierując się zaszyfrowanymi wiadomościami, trafia do półświatka. Tam w trakcie swojego śledztwa spotyka takie postacie jak Selina Kyle, zwana Kobietą-Kot (Zoë Kravitz), Oswald Cobblepot, czyli Pingwin (Colin Farrell), Carmine Falcone (John Turturro) i Edward Nashton, tudzież Człowiek-Zagadka (Paul Dano). Wreszcie dowody zaczynają się konkretyzować, a zamiary sprawcy stają się jasne. Batman zostaje zmuszony do szukania nowych sprzymierzeńców, żeby zdemaskować winowajcę i położyć kres nadużywaniu władzy i korupcji, od dawna nękających Gotham City.

*Bilety na seanse dla dorosłych kosztują 18 zł. Podczas pokazów dla młodych widzów bilety kosztują: 14 zł - dziecko, 14 zł - opiekun. Bilety można kupować online za pośrednictwem serwisu [biletyna.pl](http://biletyna.pl) lub pół godziny przed seansem w kasie Centrum Kultury Przeźmierowo.*

*Zastrzegamy do siebie prawo zmiany repertuaru. Regulamin dostępny na stronie [www.goksezam.pl](http://www.goksezam.pl).*



### 10.04 час 12:00 Лука („Lusa”), Український дубляж, Безкоштовний вхід

В прекрасном приморском городке на Итальянской Ривьере мальчик Лука проводит незабываемое лето, наполненное мороженым, пастой и бесконечными поездками на скутере. Вместе с ним эти приключения переживает его новый лучший друг, который на самом деле – морское чудовище из другого мира. Film opowiada o dorastaniu dwójki przyjaciół. Chłopcy wspólnie przeżywają niezapomniany letni czas. Beztrudną zabawę może w każdej chwili zepsuć ujawnienie głęboko skrywanego sekretu. Obaj są potworami morskimi z innego świata znajdującego się tuż pod powierzchnią wody. Wstęp wolny



### 24.04 godz.12, Щось не так з Роном („Ron usterka”), Український дубляж, Безкоштовний вхід

Для мультфільму розгортається в майбутньому, коли практично у кожної дитини є незвичний для нас друг — ходячий, розмовляючий, підключений до інтернету робот. У центрі сюжету — одинадцятирічний школяр на ім'я Барні Пудовські, який одним із останніх хлопців у місті отримує власного приятеля-робота. Ось тільки щастя головного героя триває недовго, адже незабаром він розуміє, що його новий бі-бот працює не так, як інші. Тепер на плечі хлопчика лягає складне завдання — якось навчити Рона бути людиною.

Barney jako jedyny w szkole nie ma przyjaciela ani jego namiastki - podręcznego robota. Dostaje go wreszcie na urodziny, ale wadliwego, co powoduje masę nie spodziewanych problemów. Wstęp wolny

## DLA DZIECI (niedziela godz.15)

### 10.04 „Zając Max: Misja pisanka”

Młody, ale odważny Zając Max zostaje wybrany przez magiczną Złotą Pisaną, aby dołączyć do Zajęcej Akademii i rozpocząć trening Mistrza. Wspólnie ze swoimi przyjaciółmi, będzie mógł odkryć super moce, które pozwolą mu chronić Wielkanoc. Niestety, tuż przed pierwszym treningiem dzieje się coś niewyobrażalnego – Złota Pisanica, która jest źródłem całej świątecznej magii, traci swój blask i staje się czarna... Nadchodząca Wielkanoc jest w wielkim niebezpieczeństwie! Za wszystkim stoi były uczeń Zajęcej Akademii oraz dobrze wszystkim znana rodzinka lisów, która ostrzy swoje kły i pazurki na tegoroczne pisanki. Max, wspólnie ze swoją najlepszą przyjaciółką, zrobią wszystko, co w ich mocy, aby ocalić Wielkanoc. Jedynym ratunkiem okazuje się jeden z lisów. Czy można zaufać komuś, kto na co dzień obnosi się z rudą kitą? Oto początek wielkiej przygody, ale też lekcji o tolerancji, przyjaźni i wielkiej sile, jaką ma zgrana drużyna!



### 24.04 „Ups2! Bunt na Arce”

Arka Noego od tygodni dryfuje po otwartym morzu z najlepszymi przyjaciółmi Finim i Idą na pokładzie. Niestety, wciąż nie widać brzegu, a zapasy żywności się kończą. Tym samym pokój między mięsożercami a roślinożercami zaczyna być zagrożony. Wszystko to prowadzi do serii niefortunnych zdarzeń, w wyniku których resztki jedzenia i nasi bohaterowie zostają wyrzuceni za burtę. Rozdzieleni przez fale, trafiają do niezwykłych miejsc. Ida, wraz z nowym kumplem Żelkiem, zostaje uwięziona na odległym wyspie. Natomiast Fini budzi się w bajecznym zakątku wypełnionym dziwnie znajomymi istotami. Stworzeniami, które żyją razem w harmonii, ale też z niepokojem spoglądają w kierunku coraz częściej dymiącego wulkanu. Kiedy wstrząsy sejsmiczne przybiorą na sile, Fini będzie musiał dokonać niemożliwego i zrobić wszystko, by uratować nowych przyjaciół, odnaleźć Idę oraz własną, pozostawioną na Arce, rodzinę.



**Opracowanie Agata Klaudel-Berndt**

## Друзі з України!

Після сеансу запрошуємо на зустріч за кавою та чаєм. Для дітей працюватиме художній куточок. Ми хочемо бути з вами в цей важкий час, дати вам місце, де ви зможете зустрітись, поговорити і залишитись. запитай, що вам потрібно, та допоможи організувати культурно-мистецькі заходи за підтримки інструкторів та волонтерів ГЗК «Сезам». Наші громадські центри будуть відкриті для вас. Ми розраховуємо на вашу креативність та відданість. У вас є ідея? Приходьте на зустріч або пишіть нам на електронний адрес [sezam@goksezam.pl](mailto:sezam@goksezam.pl). Давайте разом подумаємо, що ми можемо зробити.

Культурний центр Пшезьмерово, вул 12, покаж українською мовою, після показу запрошуємо до конференц-залу.

Ми чекаємо на Вас! **Команда GOK SEZAM**

## Przyjaciele z Ukrainy!

Po seansie filmowym zapraszamy Was na spotkanie przy kawie i herbacie. Dla dzieci będzie przygotowany kącik plastyczny. Chcemy być z Wami w tym trudnym czasie, dać miejsce, gdzie możecie się spotkać, porozmawiać, pobyc. Zapytać, czego potrzebujecie i pomóc zorganizować zajęcia kulturalno-artystyczne przy wsparciu instruktorów GOK Sezam i wolontariuszy. Nasze domy kultury będą dla Was otwarte. Liczymy na Waszą kreatywność i zaangażowanie. Masz pomysł? Przyjdź na spotkanie lub napisz do nas na adres mailowy [sezam@goksezam.pl](mailto:sezam@goksezam.pl). Wspólnie pomyślimy, co możemy zrobić.

Centrum Kultury Przeźmierowo, godz. 12, pokaz w języku ukraińskim, po seansie zapraszamy do sali konferencyjnej.

Czekamy na Was! **Zespół GOK SEZAM**

# GOK SEZAM dla Ukrainy

**Pierwszy seans filmowy w języku ukraińskim za nami. Z zaproszenia do Centrum Kultury w Przeźmierowie skorzystało około 30 osób. „Nasze magiczne Encanto”, kolorowa i pełna życia bajka, to był dobry wybór.**

Właściwie wszyscy widzowie dali się po filmie zaprosić na kawę i ciasto do sali konferencyjnej. Rozmawialiśmy o możliwościach zorganizowania życia kulturalnego dla ukraińskiej społeczności. Opowiedziałam naszym gościom o funkcjonujących w SEZAMIE kołach i zespołach, o naszych instruktorach, salach, możliwościach. Zadeklarowałam pomoc GOK SEZAM w zorganizowaniu zajęć, pozyskaniu potrzebnych narzędzi i materiałów, pośredniczeniu między chętnymi do skorzystania, jak i chętnymi do prowadzenia aktywności.

Zaprosiłam w imieniu Agnieszki Dolaty do Zespołu Pieśni i Tańca Ludowego „Modraki” dzieci od 6 roku życia, zaś w imieniu Pawła Joksa do Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Tarnowo Podgórne. Mamy możliwość nieodpłatnego wypożyczenia instrumentów dla

tych dzieci, które zechcą uczyć się gry na instrumentach dętych w naszej Orkiestrze.

Miłośników teatru zaprosiłam na spektakle Finału Projektu Teatr w Każdej Wiosce w dniach 1-3 kwietnia w Centrum Kultury w Przeźmierowie. Choć młodzi aktorzy mówią po polsku, sądzę, że sceniczny ruch, muzyka i przekaz trafią także do widzów ukraińskojęzycznych.

Podczas spotkania w SEZAMIE pojawiła się też pierwsza inicjatywa, którą, mamy nadzieję, doprowadzić do skutku. Pochodząca z Ukrainy, Julia, lalkarka, jest gotowa utworzyć dwie, a może nawet trzy grupy aktorskie dzieci. Zajęcia miałyby się odbywać w Domu Kultury w Tarnowie Podgórnej, a najmłodsza grupa mieściłaby się w przedziale wiekowym 3-5 lat! W tej chwili jesteśmy na etapie zbierania informacji, zapotrzebowania



Fot. Anna Ciepka

i opracowywania planu. Będziemy na bieżąco informować o postępach i naborze do grup. Jednocześnie kieruję apel do wszystkich osób, mających różne talenty i umiejętności, którymi mogłyby się podzielić, aby zgłaszały się do nas:

sezam@goksezam.pl. W miarę możliwości pomożemy przy organizacji każdej kulturalnej inicjatywy. Serdecznie dziękuję wspaniałym i niezawodnym, jak zwykle, wolontariuszom. Swoim czasem i sercem podzieliły się panie, które upiekły pyszne domowe ciasta i babeczki: Milenia i Ludwika z Koła plastycznego w Przeźmierowie oraz Ola z Fundacji „Nigdy nie jest za późno”. Anastazja ogromnie

wspomogła mnie tłumaczyć wszystko, co chciałam przekazać. Alicja, nasza najmłodsza wolontariuszka, zaopiekowała się dziećmi w kącie plastycznym.

Dziewczyny, jesteście wspaniałe! Kolejne bezpłatne KINO SEZAMU w języku ukraińskim w niedzielę, 10 kwietnia i 24 kwietnia o godz. 12, a po nich kolejne spotkania. Jeśli ktoś miałby ochotę przygotować coś słodkiego na spotkanie po filmie – proszę o kontakt: 517 286 058.

Tymczasem życzę spokoju, nadziei, jaką niesie wiosna i zapraszam do SEZAMU!

**Natalia Erdei-Jankowiak**

## Emocje na nowo odczytane

**Melodie ludowe powstawały z potrzeby serca. Opisywały codzienność, niekiedy odświętną weselną galę, towarzyszyły zabawie lub nastrojowi chwili.**

Katarzyna Stroińska-Sierant podjęła bardzo trudne wyzwanie ich aranżacji w motywy jazzowe. Choć wielkopolskich melodii ludowych jest wiele, często są mało

znane, na nowo odczytane potrafią jednak porwać współczesną publiczność. Motyw „Boli mnie noga w biodrze” czy ballada „Nie uważaj na fortunę” były wstępem

do sobotniego koncertu i od samego początku udowodniły, iż ich jazzowe odczytanie stanowi olbrzymią wartość dodaną.

Na wskroś nowoczesne, trafiające w gust nie tylko fanów gatunku, ale i szerszej publiczności, która nie zawiodła. Szczelnie wypełniła salę prawie do ostatniego

miejsca. Koncert ten, jak wiele innych w obecnym czasie, rozpoczął się motywem skojarzonym z ukraińskim, Muzycy wykonali utwór „Dwa serduska cztery oczy” czym nawiązali do obecnej sytuacji narodu polskiego i ukraińskiego.

**Szymon Kantorski**



Fot. Damian Nowicki



# Dwie godziny śmiechu

„Najsłodszy owoc” Stefana Vogla to, pełna zaskakujących zakrętów akcji i prze zabawnych perypetii, farsa na cztery osoby.

Czworo przyjaciół z czasów podstawówki, „pożenionych” ze sobą, bierze się za naprawianie swojego partnera. Pewnego wieczoru na kolacji, suto zakrapianej winem, postanawiają się zamienić partnerami. Bo czy nudny księgowy może być lepszy od nieodpowiedzialnego, niespełnionego fircyka. Dwie godziny śmiechu. Publiczność w Przeźmierowie była zachwycona występami, znanych z seriali, aktorów telewizyjnych. 10-osobowa obsada zmienia się w zależności od

możliwości. I tak u nas wystąpili: Edyta Herbuś, Katarzyna Ankudowicz, Krzysztof Wieszczyk i Adam Adomonis. Pierwszy raz widziałam Edytę Herbuś na scenie i przyznaję, że dziewczyna jest dobra nie tylko w tańcu. Panowie Wieszczyk i Adomonis tworzą barwny duet w „Przyjaciółkach” i tu widać było, że znają się jak dwa łyse konie. Pozytywnie zaskoczyła mnie również Katarzyna Ankudowicz, która ze skromnej zahukanej żony wyrasta na prawdziwą kobietę.



Komedia omyłek i śmiesznych gagów warta spędzenia dwóch godzin w teatrze.

**Agata Klaudel-Berndt**



Fot. Damian Nowicki x2

## Przeżycie było ogromne

Fot. Damian Nowicki x2

Na ten dzień czekaliśmy całą rodziną długo. Od dawna już mieliśmy kupione bilety. Kilka dni przed zapowiedzianym terminem, okazało się, że balet, z uwagi na brak tancerzy, którzy mieli przyjechać z Ukrainy, może nie dojść do skutku. Choreograf jest Ukraińcem i, choć miał wiele wątpliwości, uznał, że spektakl się odbędzie. Właśnie teraz. Tym bardziej teraz. Bo kultura powinna jednoczyć.

Polski Balet Królewski to jednocześnie jeden z najmłodszych i jeden z najlepszych zespołów baletowych w Europie. Tworzą go najlepsi polscy, zachodnio- i południowo-europejscy tancerze i naprawdę to widać

Przeżycie było ogromne i wiem, że spektakl podobałby mi się w każdym innym czasie, jednakże ten w Centrum Kultury Przeźmierowo (10 marca 2022) emocje spotęgował. Wstęp nawiązujący do toczącej się wojny i hymn Ukrainy chyba każdemu ścisnął gardło. Co mnie zmartwiło? Dużo w mediach potrafimy, dużo prawimy, dużo u innych widzimy, ale... W każdej okoliczności, szczególnie w tak uroczystej, jak ta, pamiętajmy, aby do hymnu wstać. Szacunek to ważna sprawa. PS. Tak nieco obok, ale i w związku z tematem, naprawdę namawiam do korzystania z dobrodziejstw kultury, do bycia swoim mecenasem kultury. Przeżycia są bezcenne, rumieńców i zachwytu w oczach nikt nam nie odbierze...

**Natalia Włodyka**



na scenie. Multikulti – kultura między podziałami. "Jezioro łabędzie" ma swoją magię, Czajkowski chwycił za serce. Wspaniale zatańczony (nawet przy szybko organizowanych zastępstwach), urzekające stroje i świetna jakość muzyczna.

## Witaj wiosno!

19 marca 2022 r. Zespół Pieśni i Tańca „Lusowiacy” wraz z mieszkańcami Lusowa pożegnał zimą i powitał wiosnę. Kolorowy korowód z Marzanną wyruszył spod lusowskiego kościoła na teren Ośrodka „Dolina słońca”, gdzie przy śpiewach wszyscy uczestnicy wydarzenia pożegnali zimą i przywitani wiosną pięknym Gaikiem. Były śpiewy, tańce, zabawy dla dzieci i kiełbaski z ogniska. Już tradycyjnie gaik zagościł w lusowskim przedszkolu, gdzie można go podziwiać i robić sobie zdjęcia. **EK**



Fot. Archiwum Lusowików

## Nie tylko do dzwonienia

Telefon podczas lekcji?! Tak! To możliwe tylko w GOK SEZAM i w sytuacji, gdy nauczycielem jest Damian Nowicki My Photo Way. W tym tygodniu zakończyły się warsztaty fotograficzne dla dzieci i młodzieży. To był naprawdę owocny czas. **MW**



Fot. Damian Nowicki

# Dzieci na widowni i na scenie

**Czerwony Kapturek – baśniowa postać od wieków zachwyca dzieci na całym świecie. Interpretowana, pokazywana na scenie na różne sposoby. Przekonaliśmy się o tym w niedzielne (6 marca 2022) południe w tarnowskim Domu Kultury. W ramach Małej Sceny Sezamu zawitał doń Teatr Falkoshow.**

Oto aktor-magik, słowem i różdżką, wyczarowuje w swoim teatryku: mamę, jej nieznosną i niegrzecznie przekorną córkę, motyle, kwiaty pachnące na łące, ptaki, las, grzyby, babcię, wilka i leśniczego. Dziewczynka, jak wnet się okazuje, ma głowę zaczarowany kapturek, który mówi. Tenże strofuje ją, dobrze radzi, podpowiada, jak powinna w danej sytuacji się zachować. Niestety, są to słowa rzucane na wiatr. Na szczęście, do

czasu. Wszystko dobrze się kończy. Barwne przedstawienie Falkoshow w formie teatru pacynek, z muzycznym tłem, przypadło dzieciom do gustu. Aktor (Krzysztof Falkowski) umiejętnie zachęcał je do współpracy, do rozmowy. Nie brakowało i spontanicznych reakcji. Szczęśliwy finał „Zaczarowanego kapturka” nie kończył wydarzeń na scenie. Po przedstawieniu – warsztaty teatralne. Kilkoro dzieci bardzo dobrze poradziło sobie



Fot. Andrzej Piechocki

z magnetyczną Złotą Rybką, lalką Jabajką z Indonezji ożywianą za pomocą kołeczka i czemporitów, a także z klasyczną marionetką – Kropkiem.

Andrzej Piechocki  
PS. Pierwsze minuty tej edycji Małej Sceny Sezamu należały do Magdy Woźniak z „TarNowej

Kultury”. Umiejętnie i ciekawie, w atmosferze tajemniczości, przygotowała widownię na spotkanie z dziewczynką w zaczarowanym kapturku na głowie. Dzieci uważnie słuchały, a na pytania chętnie i trafnie odpowiadały.

**Andrzej Piechocki**

## Koncert Noworoczny 2022 z niebiesko-żółtym tłem



Fot. Damian Nowicki

**XVIII Koncert Noworoczny, połączony z galą „Aktywni Lokalnie”, odbył się 19 marca w Hali Sportowej OSiR przy Zespole Szkół Technicznych. Tegoroczna uroczystość była również okazją do uświetnienia jubileuszu 20-lecia działalności Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Tarnowo Podgórne.**

Po rocznej przerwie, spowodowanej pandemią, Koncert Noworoczny znów mógł być zrealizowany przy pełnej widowni. Jednak radość z tego dorocznego wydarzenia przyćmiła sytuacja na Ukrainie, wielokrotnie przywoływana, zarówno w przemówieniu wójta gminy Tarnowo Podgórne Tadeusza Czajki, jak również w doborze repertuaru przez artystów oraz poprzez obecność gościa specjalnego – ukraińskiej pianistki – Darii Zofii Starak. W pierwszej części spotkania poznaliśmy laureatów „Aktywni Lokalnie”. Są nimi: Renata Brońska

oraz Henryk Witkowski. Prezeska Stowarzyszenia „Pojednanie Tarnowo Podgórne - Blitzenreute”, Renata Brońska, otrzymała wyróżnienie za 25-letnią działalność na rzecz polsko-niemieckiej współpracy, obejmującej poznanie kultury i historii obu narodów, doskonalenie języka oraz wymianę doświadczeń z gminą partnerską Blitzenroute. Henryk Witkowski – wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnowo Podgórne I kadencji, radny gminny VI i VII kadencji, radny sołecki Przeźmierowa od I kadencji – za zaangażowany w sprawy związane z oświatą,

wychowaniem i rozwijaniem wrażliwości najmłodszych pokoleń poprzez aktywny wypoczynek i turystykę. Jest on pomysłodawcą Święta Łatawca – międzypokoleniowego wydarzenia, które od 2000 roku integruje społeczność Przeźmierowa.

Druga część koncertu należała do Młodzieżowej Orkiestry Dętej, kierowanej przez kapelmistrza Pawła Joksa. Świętujący swoje 20-lecie, zespół zaprezentował bogaty dorobek artystyczny: od standardów jazzowych po interpretacje współczesnej muzyki rozrywkowej, w tym popularnych utworów zespołu Abba.

Koncert uświetniły Siostry Melosik, Dagmara i Martyna – niegdyś członkinie Młodzieżowej Orkiestry Dętej, dzisiaj debiutujące krążkiem „Znam na pamięć dalszy

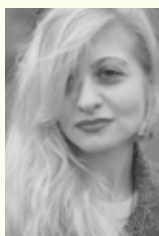
ciąg” (premiera 04.03.2022), z którego zaprezentowały swój autorski utwór pt. „Batumi”. Kultura muzyczna, świetne głosy i doskonała harmonia, również z orkiestrą, pokazały wysoki poziom artystyczny w takich hitach jak: „I Will Always Love You” Dolly Parton, „Tyle słońca w całym mieście” Anny Jantar, czy „Co mi Panie dasz” z repertuaru zespołu Bajm. Tradycyjnie, ogromną dawkę energii zapewniły publiczności Mażoretki. Zespół, kierowany przez Gabrielę Drewniak przy asyście Anety Kowalskiej, prezentował się znakomicie w nowych układach tanecznych i pięknych strojach. Tym razem, do atrybutów mażorettek dołączyła niebiesko-żółta flaga Ukrainy...

**Dorota Kłos**

## Chrystia Wenhryniuk

\*\*\*

Przeczuwając, jak zamilknieś,  
Kładę się w kokon i zamarzam.  
Te objęcia lecą za nami.  
Gdzieś na dnie wojny cię szukam.  
Jak zimna z wiadra woda,  
Jak lepki ranem  
drapieżny wiatr.  
Nie widzę ani rzeki, ani brzegu,  
gdzie chowają się w muszlach nasze cienie.  
Rozkładać się na rymy i na kości,  
Rozmawiać ze żrenicami przechodniów.  
Idę do ciebie po omacku,  
Znając tylko imię i póloddech.  
Bóg daje mi nowe słowa.  
Śmierć daje ci nowe naboje.  
Ja bród krwi cicho przeszląm  
i jak ptak wzleciałam z twojego domu.



**Chrystia Wenhryniuk (1987)** – ukraińska poetka, prozaiczka i malarka. Autorka zbiorów opowiadań: „Katarsys” (2005) i „Hołyj NarKOTYK” (2006), powieści „Chutir Ameryka” (2013), tomików poetyckich: „Boh u stini” (2008) oraz „Dowhi oczy / Długie oczy” (2013; polska wersja w przekładzie Anety Kamińskiej). Współzałożycielka wydawnictwa dla dzieci „Czarne Owce W Polsce jej wiersze i proza były drukowane w antologiach: „30 wierszy zza granicy. Młoda poezja ukraińska” (2012), „Listy z Ukrainy” (2016) oraz w pismach „Tygiel Kultury”, „Lampa” i „Wakat

## Ołesia Mamczycz

\*\*\*

dobrzy mężczyźni  
zasiali tę wojnę  
doglądali jej, usuwali chwasty  
przynosili deszcz w dłoniach żeby nie uschła  
a wojna rosła chlerawa  
słabiutka  
i ani słońce, ani woda, ani ogień jej nie podtrzymywały  
niedobra wojna –  
pomyśleli mężczyźni  
następnego roku posadzimy tu nie wojnę  
tylko gruszę



**Ołesia Mamczycz**, ukraińska poetka urodzona w 1981 roku. Aktualnie na stypendium w Krakowie. Ukończyła Kijowski Uniwersytet Narodowy im. Tarasa Szewczenki, gdzie studiowała literaturę. Zajmuje się edukacją alternatywną, promocją czytelnictwa, jako redaktorka współpracuje z wydawnictwami dla dzieci i młodzieży. Autorka tomików poetyckich: „Perekotybole”, „Obkładynka”, „Sonce pizszo u dekrét” oraz 10 książek dla dzieci. Jej utwory były tłumaczone na język białoruski, rosyjski, litewski, łotewski, polski i hebrajski oraz drukowane w czasopismach literackich Litwy, Łotwy, Białorusi, Rosji i Izraela.

**Oksana Łucyszyna** poetka i prozaiczka urodzona w 1974 roku w Użhorodzie, od 2001 roku mieszka w Stanach Zjednoczonych. Ukończyła filologię angielską i francuską oraz gender studies. Autorka tomików poetyckich: „Uswidomlena nicz”, „Orfej Welykyj” i „Ja słuchaju pisniu Ameryki”, zbioru opowiadań „Ne czerwonijuczy” oraz powieści „Sonce tak ridko zachodyt”. W ramach stypendium Fulbrighta, pracowała w Polsce nad doktoratem na temat Brunona Schulza i Waltera Benjamina. Jej wiersze były publikowane w „Poboczach”, „Babińcu Literackim” oraz antologii „Cząstki pomarańczy. Nowa poezja ukraińska.



## Oksana Łucyszyna

\*\*\*

on prosi – nie pomagajcie mnie  
pomagajcie żołnierzom  
mnie już niczego nie trzeba  
ani leków ani ciepła ani światła  
ani łyka wody przed śmiercią  
nie wyjdę z tego pokoju  
chyba że wyjdę z pokoju ciała  
ale powiedziano mi że Boga nie ma  
a ten który jest – zbyt podobny do człowieka  
a człowiek – chyba jest,  
chyba musi być?  
podobno przeżyłem życie  
ale i tak niczego nie wiem  
a tej nocy tak mnie bolało  
że zapomniałem o wszystkim i zresztą o sobie samym  
nie widziałem ani nieba ani kosmosu ani Bożej  
czerni; widziałem tylko żołnierzy  
czułem w kościach jak oni chcą pić  
nie pomagajcie mi więcej  
pomagajcie tym którzy jeszcze mogą  
rodzić dzieci

## „posadzimy tu nie wojnę, tylko gruszę”

Czytałem, aby zrozumieć. Tuż po dramatycznych wydarzeniach Euromajdanu i wojny w Donbasie. Antologia „Cząstki pomarańczy. Nowa poezja ukraińska”, opracowana i tłumaczona przez Anetę Kamińską. Dostałem ją od przyjaciela, Witka Horowskiego. Prócz wierszy, dla mnie osobiście ważna była dedykacja. „Przeglądając zawartość tego tomu, z perspektywy wydarzeń ostatnich miesięcy ukraińskich nie mogę się pozbyć wrażenia, że Oni na to czekali. I że Wiedzieli”. Ten wpis wybrzmiewa dziś w całkiem nowym kontekście, gdy przez Ukrainę przetaczają się fale ludobójczej agresji rosyjskiej. A słowa po raz kolejny nabierają znaczeń, a co ważniejsze – znaczenia. Antologie to zwykle wielogłos próbujący uchwycić złożoność otaczającego świata. Ten istnieje obok nas, tuż za granicą, która jak pokazuje ostatni dramatyczny czas potrafi nie-dzielić. Oddany możliwie najpełniej obraz pewnego pokolenia, któremu przyszło bronić swoich domów i miast. Lecz przede wszystkim tożsamości i prawa do bycia sobą. Książka to jednak tylko pretekst. Bardzo dziękuję Anecie Kamińskiej, z której tłumaczeń korzystam, także Joannie Fligel i całemu Zespołowi Babińca literackiego za pomoc przy tworzeniu niniejszego Erato. Znaleźć tam można o wiele większy wybór wierszy w ramach akcji #SolidarnizUkrainą. Zapraszam!

**Szymon Kantorski**

Zachęcam do nadsyłania  
wierszy, komentarzy i pomysłów  
na kolejne odcinki Erato.

Mój mail: [erato@tarnowakultura.pl](mailto:erato@tarnowakultura.pl)



# Brzmienie wiosny: Michał Kowalonek

Michał Kowalonek - lider poznańskiej grupy Snowman oraz były wokalista grupy Myslovitz zaśpiewa w Pałacu Jankowice. Koncert odbędzie się 3 kwietnia o godzinie 17.



Michała Kowalonek to kompozytor, gitarzysta, autor tekstów, wokalista. W 2002 założył zespół Snowman, z którym dotychczas nagrał trzy płyty. W kwietniu 2012 zastąpił Artura Rojka na miejscu wokalisty zespołu Myslovitz. Nagrali wspólnie płytę 1577, z której pochodzi m. in. utwór Telefon. Z zespołem Michał związany był przez 6 lat. Koncertował z różnymi projektami między innymi w Nowym Jorku, Memphis, Chicago, Londynie, Paryżu, Berlinie, dzielił scenę z takimi artystami jak Lenny Kravitz, Hozier i Archive. Dzięki swojemu doświadczeniu, wspiera młodych twórców i młode zespoły.

Artysta rusza w krótką solową trasę po małych, kameralnych miejscach. Na tych solowych koncertach zaprezentuje autorskie, nietypowe, niebanalne piosenki... W repertuarze ma też utwory

zespołów, w których się udziela(ł). W maju 2019 Michał Kowalonek zadebiutował z autorskim projektem. Wydał wtedy album „O Miłości W Czasach Powstania”.

Ten koncert to będzie luźne, intymne spotkanie „bez spinki”. Wypełnione muzyką i opowieściami. Zapraszamy!

MR

Rezerwacja telefoniczna bezpłatnych wejściówek od 28. marca 2022 pod numerem telefonu: 61 10 10 400 (poniedziałek – piątek w godzinach 8-20 | sobota-niedziela w godzinach 12-20). Procedura uczestnictwa w wydarzeniach oraz szczegółowe informacje dostępne na stronie: [www.palacjankowice.pl](http://www.palacjankowice.pl)

## Dołącz do nas!

Z wielkanocnymi przygotowaniami warto ruszyć już na początku kwietnia. Dla tych, którzy szukają świątecznych inspiracji albo obojętności lubią poprzedzić przyjemnościami, polecamy warsztatowe spotkania w Pałacu Jankowice.

10 kwietnia - Pałac Jankowice  
godz. 14-16 Warsztaty dla dorosłych  
Безкоштовні мистецькі майстер-класи для жінок

godz. 14-15 Seans filmów animowanych dla dzieci

Безкоштовні покази короткометражних анімаційних фільмів для дітей

godz. 15-16 Zabawy muzyczne dla dzieci, prowadzone przez Pedagogów SSM I st. w Tarnowie Podgórnym  
Музичні ігри для дітей, які проводять викладачі Самоврядної музичної школи I ступеня м. Тарново-Подгурне.

Na warsztatach uczestnicy przekonają się, że wierzbowe gałązki to wyjątkowy materiał, który aż prosi się by wykorzystać go w kreatywny sposób. Można z nich stworzyć prawie wszystko: od przedmiotów codziennego użytku po wiklinowe dzieła sztuki. Na zajęciach będziecie mogli dać upust swoim artystycznym talentom, pobudzić wyobraźnię i kreatywność. Do domów wróćcie

z własnoręcznie wyplecionymi dekoracjami – zającami.

Aby ułatwić dorosłym wzięcie udziału w warsztatach, zapraszamy także ich pociechy na seansy krótkich animacji (6+) bez dialogów w Małym Kinie Społecznościowym, a także zabaw muzycznych przygotowanych przez Pedagogów Samorządowej Szkoły Muzycznej I st. w Tarnowie Podgórnym.

Na obu spotkaniach obecna będzie tłumaczka języka ukraińskiego, więc zachęcamy do udziału naszych przyjaciół z Ukrainy.

Dołącz do nas! Запрошуємо!

Інформація за тел. (61) 10 10 400

Rezerwacja telefoniczna bezpłatnych wejściówek na warsztaty od 28 marca 2022 pod numerem telefonu: 61 10 10 400 (poniedziałek – piątek w godzinach 8-20 | sobota-niedziela w godzinach 12-20). Procedura uczestnictwa w wydarzeniach oraz szczegółowe informacje dostępne na stronie: [www.palacjankowice.pl](http://www.palacjankowice.pl)



# Wyspa znikających serc

O utraconych wspomnieniach, nadziei i uniwersalnym przesłaniu powieści „Podziemie pamięci” Yoko Ogawy  
ROZMAWIAJĄ DOROTA KŁOS I SZYMON KANTORSKI

**Dorota Kłos** – Blisko trzydzieści lat od ukazania się powieści w Japonii, teraz polscy czytelnicy mogą po nią sięgnąć. I to w doskonałym przekładzie Anny Karpiuk. Kojarzona z takimi ikonami literatury jak „Rok 1984”, „451 stopni Fahrenheita”, „Dziennikiem Anne Frank”, czy choćby słynną ostatnio „Opowieścią podręcznej”, książka Ogawy otrzyma-

w jaki rzeczy są odbierane ludziom. Sukcesywnie, zawsze z zaskoczenia, kolejny przypadkowy przedmiot pada ofiarą zniknięcia. Perfumy, mapy, ptaki, róże. Po każdej stracie bohaterowie przechodzą nad tym faktem... do porządku dziennego. Pozbywają się wspomnień na temat utraconej rzeczy. Czy nie było tak z aneksją Krymu? Pierwsza strata, szok, ale też pogodzenie

narratorka powieści, jej przyjaciel staruszek oraz redaktor. Oni postanowili sprzeciwić się systemowi, zaryzykować życie, ażeby ukryć R. przed tajną policją. Ich determinacja, troska i współpraca to powiew nadziei, że nawet w tak strasznych okolicznościach można walczyć o prawdę, o siebie.

**S.K.** – „Na tej wyspie nic nie zostaje w sercach na zawsze. Kto

wojny światowej. Jeśli więc nie miłość, to co niesie ocalenie?

**D.K.** – Pamiętasz tajemnicze rzeźb matki głównej bohaterki? A uporczywe próby twórcze pisarki, która po zniknięciu z wyspy książek nie jest w stanie postawić nawet jednej litery? Zachęcana przez R., podejmuje jednak wysiłki, bo wie, że poprzez pisanie obudzi swoje uśpione serce. Rzeźby, powieści, była też gra na harmonijce i piękna melodia z pozytywki. Odczytuję to jednoznacznie – sztuka może ocalić od zapomnienia.

**S.K.** – Tak, na pewno może ocalać. Piękno, kulturę, marzenia, a nawet miłosne symbole. Problem w tym, że gdy zniknie pamięć nie będzie już sztuką, tylko zbieraniną anonimowych przedmiotów. Bez niej to wszystko pozostanie martwe. Bohaterowie książki odchodząc pozostawiają innym pamięć o

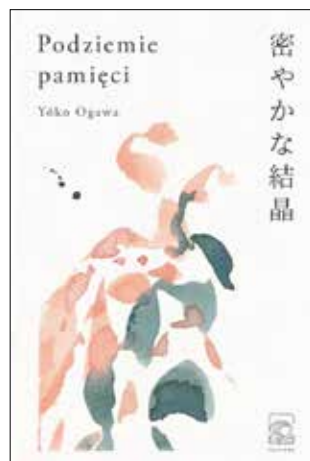
(...) czytając „Podziemie pamięci” nie sposób nie myśleć o wojnie na Ukrainie

ła nominacje do „National Book Award”, „International Booker Prize” i „World Fantasy Award”. Czy również w Polsce ta japońska opowieść może być doceniona?

**Szymon Kantorski** – Powinna. Zwłaszcza dziś, gdy na ulicach ukraińskich miast giną niewinni ludzie. Choć, oczywiście, powieść Ogawy jest antyutopią, nawet najbardziej szalony dyktator nie ma takiej mocy, by wmówić społeczeństwu, że po kawałku znika. Choć pewnie taką moc chciałby mieć. Ale kraj w izolacji, wyspa rodem z koszmaru, na której znikają nie tylko przedmioty, ale i ludzie, to przecież dziś putinowska Rosja. Tam tajna policja nie próżnuje.

się z tym faktem całej Europy. Jesteśmy aktualnie w środku zdarzeń, które potwierdzają okrutną metodykę działania każdego dyktatora, liczącego na ciche przyzwolenie dla swojej polityki.

**S.K.** – Masz rację, ta powieść jest doskonałą przestrożą. Szkoda, że, jak wiele innych, przeszła bez echa. Ale to również nieomal konfesyjna opowieść o ludziach i to chyba w niej najciekawsze. A zręcznie nakreślonych portretów jest wiele. Biedacy polerujący srebra, nieme maszyny, dziewczyna zamknięta w wieży. Ich zniewolenie ma różne źródła, nie wynika z samej tylko idei dyktatury. To także dominacje ekonomiczne, społeczne, sek-



nawet najbardziej szalony dyktator nie ma takiej mocy, by wmówić społeczeństwu, że po kawałku znika

tu mieszka ten wciąż będzie coś tracił”, cytując jednego z wymienionych przez ciebie bohaterów. Ta świadomość może obezwładniać. Lecz mimo strachu przed denuncjacją rodzą się przyjaźnie i miłości. Związek głównej bohaterki i R. ewoluuje. Uczucie zdaje się być tu kluczem, choć, jak się okazuje, nie dość trwałym. A miłość i zawierzenie, jak to widzimy na przykładzie dziewczyny zamkniętej w wieży bywa ślepą uliczką i przeradza się w emocjonalne i seksualne zniewolenie, którego wzorce są głęboko zakorzenione w japońskiej tradycji i historii. Przypomnijmy choćby słynne ianfu z okresu II

sobie. Lecz ona, niestety, blaknie. A ponieważ „samotnym jest się wśród ludzi”, jak stwierdził Mały Książę, liczy się każda pamięć. Bo dla każdego z nas jest tą jedyną, niepowtarzalną.

**D.K.** – Tą, która stanie się kamieniem do zbudowania pamięci zbiorowej. W kontekście tej historii jest to niezwykle ważne. Przekazywanie relacji świadków wydarzeń, pielęgnowanie pamięci i dbałość o tzw. prawdę historyczną. Może takie przesłanie kryje się w powieści Yoko Ogawy?

Bohaterowie książki odchodząc pozostawiają innym pamięć o sobie. Lecz ona, niestety, blaknie.

**D.K.** – Tak, czytając „Podziemie pamięci” nie sposób nie myśleć o wojnie na Ukrainie. Moją uwagę w powieści zwrócił jednak nie aparat represji, tylko sposób,

sualne. Która z postaci utkwiała tobie w pamięci?

**D.K.** – Przede wszystkim trójka głównych bohaterów: pisarka i jednocześnie

# O trudnych tematach oczami najmłodszych

W ostatnim czasie trudno myśleć o innych sprawach niż te, które dzieją się za naszą wschodnią granicą. I chociaż wojna trwa poza granicami naszego kraju, to przecież od końca lutego obserwujemy i żyjemy nią, boimy się jej, wspieramy osoby uciekające przed nią, szukając im miejsce do życia, organizując zbiórki. Szczególnie trudno odnaleźć się w tej sytuacji dzieciom. Właśnie dlatego zdecydowaliśmy się polecić Wam niezwykle wartościową serię książeczek dla naszych młodszych czytelników: Wojny dorosłych – historie dzieci. Każda z nich opowiada historię prawdziwą, na ostatnich stronach pojawiają się notki biograficzne bohaterów powieści. Przepiękne ilustracje wspaniale korespondują z fabułą.



Jedną z najbardziej znanych pozycji w tej serii jest „Asiunia” Joanny Papuzińskiej. To opowieść z życia autorki. Wojna dla bohaterki zaczęła się tuż po piątych urodzinach, gdy jednej nocy straciła mamę, dom i wszystkich bliskich.

Dziewczynka trafiła do obcych ludzi, którzy chętnie przyjęli ją do siebie oferując pomoc. I tak Asiunia rozpoczęła swoją tułaczą historię. Powieść w prostych słowach odpowiada na pytanie: czym jest wojna dla małego dziecka? To brak bliskich, jedzenia i zabawek, wyobcowanie i niepewność. Książeczka nie zawiera drastycznych opisów, ani śmierci.



„Czy wojna jest dla dziewczyny?” Pawła Beręsewicz to historia dziewięcioletniej Elki, której wojna zmieniła cały otaczający świat. Dziewczyna wspomina ostatnie przedwojenne bez troskie wakacje, by później zapaść się w historii konfliktu. Tatę wzywają ważne sprawy, a mama-lekarka ma jeszcze więcej pracy niż zwykle. Elka musi uważać na słowa, by nie zrobić nimi krzywdy rodzinie, chodzi do lasu „na grzyby”, choć ich tam w ogóle nie ma, uczy się zakładać opatrunki, wstępuje do harcerstwa. Dla Elki wojna oznacza niebezpieczeństwo, okrucieństwo, atakowanie cywilów i rozłąkę z najbliższymi, czasem także ich śmierć. Ta wzruszająca książka, bez patosu i zbędnych słów, przybliży młodszym czytelnikom historię Elżbiety Łaniewskiej, harcerki, łączniczki w Powstaniu Warszawskim, późniejszej lekarki.

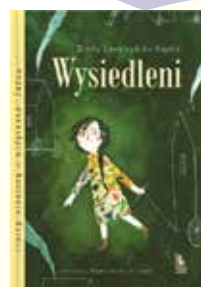


„Teraz tu jest mój dom” Barbary Gawryluk ze wszystkich dotychczasowych książeczek z serii jest najbardziej nam obecnie bliska. To historia rodziny Baranowskich, mieszkańców Doniecka, którzy zdecydowali się uciec przed wojną i korzystając z pomocy humanitarnej organizowanej przez Polskę opuścili swój dom, by ratować dotychczasową normalność. Choć Romek i jego rodzeństwo czuli się w nowym miejscu bezpiecznie, strasznie tęsknili za dziadkami, domem, zabawkami i rowerem, nie mogli doczekać się powrotu. Jakże gorzkie były też początki nauki w polskiej szkole – byli wyśmiewani za swój język i to, że nie rozumieli poleceń nauczyciela. Mimo trudności z zaaklimatyzowaniem, rodzina Baranowskich postarała się, aby teraz tu był ich dom. To powieść o tolerancji i empatii, która w prosty i przystępny dla dziecka sposób opowiada o współczesnej historii.



„Hebanowe serce” Renaty Piątkowskiej to historia afrykańskiego chłopca, Omenki, którego dotychczasowe spokojne życie zostało zniszczone, a on i jego

rodzina musieli uciec łodzią do Europy. Tuż przed wypłynięciem, przewoźnik zażądał wyższej zapłaty, przez co tata chłopca nie mógł uciec wraz z rodziną. Łódź była przepełniona ludźmi, a Omenka z mamą dostali niebezpieczne miejsce na skraju. Brakowało jedzenia, picia, toalety; musieli zmierzyć się ze strachem i traumatycznymi przeżyciami – nie tylko swoimi, ale także współpasażerów. To powieść o przezwyciężaniu lęku, bezgranicznej sile matczynej miłości i poświęceniu obojga rodziców.



„Wysiedleni” Doroty Combrzyńskiej-Nogali jest wielobarwną opowieścią o Kazi Łobodzie, mieszkającej w Gródku Jagiellońskim, niedaleko Lwowa. To wieloetniczny świat trzech obrządków, pełen aromatycznych pyszności: polskich, ukraińskich i żydowskich. W ten świat nagle wkracza wojna. Dzieli rodziny, gdyż prawie każda była w tych stronach mieszana – mama Ukrainka, tata Polak. Koniec wojny niesie ze sobą kolejne trudności – wysiedlenia, przymusowe opuszczenie rodzinnych stron, a w nowym miejscu budowa swojego domu od początku. To studium rozpadającej się idylli i próba ocalenia wartości w nowym już życiu.

Materiał przygotowany przez  
zespół Biblioteki Publicznej  
Gminy Tarnowo Podgórne

TarNowa Kultura  
kwiecień 2022

# Batman powraca!

**Z nową obsadą, nowym reżyserem i w innym, niż kiedykolwiek, stylu. Szykujcie się na ostrą jazdę!**

„Jestem zemstą” to motto głównego bohatera najnowszej produkcji DC. Zamaskowany mściciel już od 2 lat walczy ze zgnilizną pochłaniającą Gotham. Na ulicach krążą o nim opowieści, a charakterystyczny symbol rozbłyskujący na nocnym niebie budzi strach rzeźmieszków. Batman może czać się wszędzie, nigdy nie wiesz czy nie zasadził się właśnie na ciebie.

Strach to potężna broń... Batman nie jest jednak jedynym, który nią włada. W przeddzień wyborów, ubiegający się o reelekcję, prezydent zostaje znaleziony martwy we własnym domu. Napisane przy nim krwawo „No more lies” budzi panikę i dzieli społeczeństwo. Jest jednak coś jeszcze – zaszyfrowana wiadomość do samego Batmana, swoiste zaproszenie do gry, w której stawką jest życie tysięcy

i przyszłość całego miasta...

„The Batman” zaskakuje, ponieważ nie jest to typowa superbohatera naparzananka, do której przyzwyczało nas Hollywood. Film jest mroczny, owiany grozą. Intryga – tak opisałbym go jednym słowem. A wokół niej sieć mniejszych, lecz równie misternych i ważnych dla fabuły tajemnic, które razem z Bruce'em Wayne'em staramy się rozgryźć. Jest ciężko aż do ostatniej sceny, co samo w sobie świadczy o kunszcie scenarzystów.

Wraz z rozwojem akcji, obserwujemy rozwój głównego bohatera. Widzimy konfrontacje z bieżącymi wydarzeniami, ale i własną, tragiczną przeszłością. Za dnia odcięty od świata milioner, nocą bezwzględny mściciel. Jednak czy zemsta rzeczywiście jest najwyższą z wartości, o której powinno się walczyć?

Nie byłem w stanie wyobrazić

sobie Roberta Pattisona jako Człowieka-Nietoperza, tymczasem on świetnie się w tym odnalazł. Po mistrzowsku oddał gniew, smutek i błyskotliwość postaci, ale, co najważniejsze, zrobił to wiarygodnie. Dzięki temu emocjonalnie przywiązałem się do Batmana i z zapartym tchem śledziłem jego losy. Nie mogę też nie wspomnieć o charyzmatycznej roli Zoë Kravitz (Kobieta-Kot) i chemii, jaką stworzyła w duecie z Pattisonem. Nowe interpretacje kultowych postaci, to jedno z największych zalet filmu, jednak nie jedyne.

„The Batman” to film kompletny; zagrało w nim wszystko: efekty specjalne, praca kamery, mroczna sceneria i muzyka jako spoiwo całości. To wydarzenie, obok którego nie przechodzi się obojętnie.

Rywalizacja między dwiema potęgami kina superbohaterskiego trwa w najlepsze. W grudniu światem zawładnął marvelowski „Spider-Man”, DC odpowiada wytaczając „ciężkie działa”. Kto wygrywa? Trudno stwierdzić. Walka jest wyrównana.

**Marcin Klonowski**



## REKLAMA

**Reklama w TarNowej Kulturze  
kontakt:**

**w.magda@goksezam.pl  
NOWY cennik:**

**[www.goksezam.pl/epublikacje.html](http://www.goksezam.pl/epublikacje.html)**



nasze odbitki lepsze od oryginału...

wykonujemy projekty,  
opracowujemy graficznie  
drukujemy

Drukarnia Poli Druk Poznań  
Mrowino, ul. Towarowa 4  
62-090 Rokietnica  
tel. (61) 614 47 40, (61) 614 47 54  
e-mail: biuro@pdpdruk.pl

JESTEŚ WE WŁAŚCIWYM MIEJSCU

**HOTEL 500**  
TARNOWO PODGÓRNE

**PIKNIKI  
GRILLOWE**

**NA ŚWIEŻYM  
POWIETRZU**



# Krzyżówka panoramiczna nr 112

PASJA BIBLIOFIŁA	JEDNOSTKA OBJĘTOŚCI		OGROMNY U SZANIAWSKIEGO	PRZED BABĄ-DZANIĄ-NEM	SEYNNY OBRAZ CHEŁMONSKIEGO CZŁOWIEK BAS POLSKI				UCZNIOWIE + BELFER	POWAB, UROK		RZĘKA J. SŁOWACKIEGO	
						40							32
JAPOŃSKI MUZYK NEW AGE	37					25	PIŁKARZ LUB AKTOR	CZŁOWIEK		15			36
			6		ODMIANA BAKA NA SZNURKU	14	42			NP. TWÓRCA TEJ KRZYŻÓWKI		TWARDY STOP ŻELAZA I NIKLU	4
KWIAT, SYMBOL JESIENI	5			24		2	REGION Z OWIEDO			10	20		39
PERSJA WSPÓCZESNIE		DUR LUB MOLL				9	26			UZDROWISKO W BELGII		PTASIA PAPLA	12
					EKSPLODUJĄCY OWOC	TYŁ KONIA		PRZED LESCAUT (OPERA)	ROZGŁOS, RENOMA				31
TKANINOWE SITO	41		DRAPIEŻNY KREWNIĄK SOKOŁA	KORONA LUB UCIOŚ		8	17		AUTOR POWIEŚCI „CUD GENERALNY”	38	19		33
									OPLĄCONE BRAWA				
							Z AFRYKAŃSKIEGO BUSZU	AUTOR „KREW ZA KREW”					23
SEYNNY MARMUR WŁOSKI		WARCABY LUB DOMINO		GŁÓWNY PORT JAMENU CÓRKA POSEJDONA		7	3		AŻ PO HORYZONT			JUTRZENKA	NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM
ŚPIEWAJĄCA VERA					PRZED HAŁAMĄ	1				M-1 W WIEŻYNIU			
											43	28	22
					BYŁ MU DANY		34			OBIEKTYW ZMIENNO-OGNISKOWY			
GENERALNA											29	11	16
W PARZE Z JACKIEM								SKUPISKO DRZEW					
	30								44				13

Po rozwiązaniu krzyżówki należy przenieść do ramki litery z kratek ponumerowanych w prawych, dolnych narożnikach. Utworzą one myśl Konfucjusza (551-479 p.n.e.), wybitnego filozofa chińskiego – ostateczne rozwiązanie krzyżówki. Wyciętą ramkę z rozwiązaniem należy nakleić na kartkę pocztową z adresem: Gminny Ośrodek Kultury „SEZAM”; ul. Poznańska 96; 62-080, Tarnowo Podgórne lub wysłać rozwiązanie mailowo na adres: karolina@goksezam.pl, podając imię i nazwisko. Osobie, która nadesła prawidłowe rozwiązanie jako piątą przyznamy nagrodę – niespodziankę. Regulamin krzyżówki dostępny jest na stronie internetowej [www.goksezam.pl/krzy-zowka.pdf](http://www.goksezam.pl/krzy-zowka.pdf).

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	

Termin nadsyłania rozwiązania: 20 kwietnia 2022r.

Opracował: Andrzej Chylewski

## ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 111

Myśl myśl Napoleona Bonaparte (1769-1821):

**„Bądź panem siebie, bez siły nie ma ani cnoty, ani szczęścia”**

Spośród osób, które nadesłały prawidłową odpowiedź, nagrodę otrzymuje Małgorzata Majcher. Skontaktujemy się w sprawie odbioru nagrody.

## TARNOWA KULTURA ISSN 1895-5460

WYDAWCA: Gminny Ośrodek Kultury „SEZAM”,

ul. Poznańska 96, 62-080 Tarnowo Podgórne.

Strona internetowa: [www.goksezam.pl](http://www.goksezam.pl); [info@goksezam.pl](mailto:info@goksezam.pl)

REKLAMA: [w.magda@goksezam.pl](mailto:w.magda@goksezam.pl)

ZESPÓŁ REDAKCYJNY: Szymon Kantorski, Anna Kamińska-Skrzypczak, Agata Klaudel-Berndt, Marcin Klonowski, Dorota Kłos, Lidia Matuszewska, Damian Nowicki, Andrzej Piechocki (redaktor naczelny), Magdalena Woźniak (z-ca red. naczelnego).

Skład: Karolina Janikowska, Magdalena Woźniak.

Druk: Poli Druk Poznań.

Nakład: 3000 egz. Numer zamknięto: 25.03.2022.

Redakcja zastrzega sobie prawo skrótu i adiustacji tekstów. Nie zwracamy dostarczonych materiałów.

# TEATR W KAŻDEJ WIOSCE

# TEATR W KAŻDEJ WIOSCE

# TEATR W KAŻDEJ WIOSCE

**1/04** PIĄTEK  
GODZ. 17:00-20:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

XX EDYCJA PROJEKTU TwKW  
- grupa teatralna z Lusowa  
- grupa teatralna z Jankowic  
- grupa teatralna z Rumianka

**2/04** SOBOTA  
GODZ. 10:00-18:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

XX EDYCJA PROJEKTU TwKW  
godz. 10:00 - 13:00; pierwsza część  
- grupa teatralna z Przeźmierowa  
- grupa teatralna z Wysogotowa  
- grupa teatralna z Ceradza Kościelnego

godz. 15:00 - 18:00; druga część  
- grupa teatralna z Sadow  
- grupa teatralna z Baranowa  
- grupa teatralna z Kokoszczyzna

**3/04** NIEDZIELA  
GODZ. 10:00-14:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

XX EDYCJA PROJEKTU TwKW  
- grupa teatralna z Batorowa  
- grupa teatralna z Lusowka  
- grupa teatralna z Sierostawia  
- grupa teatralna z Tarnowa Podgórnego

**4/04-8/05**

GALERIA W ROTUNDZIE DK W TARNOWIE PODGÓRNYM

Wystawa prac uczestników Pracowni tkaniny artystycznej z CK Przeźmierowo

**8/04** PIĄTEK  
GODZ. 19:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

KINO SEZAMU: „Sonata”  
Bilety: 18 zł

**9/04** SOBOTA  
GODZ. 16:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

„Wiosna z Modrakami” - koncert Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca Ludowego Modraki  
Bilety: 10 zł

**10/04** NIEDZIELA  
GODZ. 12:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

KINO SEZAMU dla dzieci:  
Лука („Luca”) Український дубляж,  
Безкоштовний вхід  
bezpłatny seans  
w języku ukraińskim

**10/04** NIEDZIELA  
GODZ. 15:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

KINO SEZAMU dla dzieci:  
„Zając Max: Misja pisanka”  
Bilety: 14 zł



**10/04** NIEDZIELA  
GODZ. 11:00 KOŚCIOŁ ŚW. STANISŁAWA BISKUPA  
I MĘCZENNIKA W CERADZU KOŚCIELNYM

GODZ. 18:45 KOŚCIOŁ ŚW. JADWIGI I ŚW. JAKUBA  
APOSTOŁA W LUSOWIE  
„Pieśni wielkopostne” - Koncert Zespołu Pieśni i Tańca Lusowiaci  
Wstęp wolny

**11/04** PONIEDZIAŁEK  
GODZ. 12:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

„Jak zadbać o dobrą formę?”  
- koncert edukacyjny Prosinfoniki  
dla przedszkolaków

**12/04** WTOREK  
GODZ. 10:00  
DOM KULTURY W TARNOWIE PODGÓRNYM

„Wiosenne przebudzenie”  
- eliminacje gminne XXI Powiatowego Konkursu Recytatorskiego Uczniów Szkół Podstawowych

**23/04** SOBOTA  
GODZ. 18:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

„Nie biali, nie czarni” - premiera spektaklu Szkołki Teatru Tańca Sortownia  
Bilety: 10 zł

**24/04** NIEDZIELA  
GODZ. 12:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

KINO SEZAMU dla dzieci:  
Щось не так з Роном („Ron usterka”)  
Український дубляж,  
Безкоштовний вхід  
bezpłatny seans w języku ukraińskim

**24/04** NIEDZIELA  
GODZ. 15:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

KINO SEZAMU dla dzieci:  
„UPS 2. Bunt na Arce”  
Bilety: 14 zł

**29/04** PIĄTEK  
GODZ. 19:00  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO

KINO SEZAMU: „Batman”  
Bilety: 18 zł

**6 maja godz. 19:00**

**„Bez znieczulenia”  
Kabaret Paranienormalni**

Bilety w cenie 49 zł dostępne od 4 kwietnia  
CENTRUM KULTURY PRZEZMIEROWO



**Dom Kultury w Tarnowie Podgórny**  
Galeria w Rotundzie - Tarnowo Podgórne,  
ul. Ogrodowa 14



**Centrum Kultury Przeźmierowo**  
ul. Ogrodowa 13a

\*Regulaminy imprez dostępne na [www.goksezam.pl](http://www.goksezam.pl)

\*Zastrzegamy sobie prawo do zmiany repertuaru kina  
lub odwołania wydarzenia

## BILETY/WEJŚCIÓWKI:

- serwis Biletyna.pl (tylko bilety)
- Kino Sezamu: CK Przeźmierowo pół godziny przed seansem
- w biurze GOK SEZAM (ul. Poznańska 96, Tarnowo Podgórne) od pon. do pt. w godz. 9-15; DK w Tarnowie Podgórny od pon. do pt. w godz. 16-20; w CK Przeźmierowo od pon. do pt. w godz. 16-20

Zeskanuj i kup bilet



## INTERNET:

[www.goksezam.pl](http://www.goksezam.pl) | [facebook.com/goksezam](https://facebook.com/goksezam)  
[youtube.com/goksezam](https://youtube.com/goksezam)

## BIURO GOK SEZAM:

Tarnowo Podgórne, ul. Poznańska 96

## INFORMACJA TELEFONICZNA:

61 895 92 93, 61 895 92 28

